

EPISODIO 074

Buenas noticias: El Curso Inesperado

EN ESTE EPISODIO

- Conocerás el origen de un curso diseñado para estudiantes de nivel intermedio.
- Aprenderás cómo una historia larga crea contexto y repetición.
- Compararás el lanzamiento de un proyecto antes y después de completarlo.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Un curso basado en historias	A course based on stories
El Curso Inesperado nació como un programa para estudiantes que comprenden bastante español, pero todavía necesitan más fluidez y seguridad al hablar.	The Unexpected Course was created as a programme for learners who understand quite a lot of Spanish but still need greater fluency and confidence when speaking.
Las lecciones utilizan historias, preguntas y respuestas y puntos de vista. La repetición aparece dentro de contextos variados para evitar una práctica mecánica.	The lessons use stories, questions and answers, and points of view. Repetition appears within varied contexts to avoid mechanical practice.
Un proyecto así exige escribir, grabar, editar, revisar y organizar muchas horas de audio y texto.	A project like this requires writing, recording, editing, reviewing, and organising many hours of audio and text.
La palabra «inesperado» refleja los giros de las historias y también la sensación de descubrir estructuras sin estudiarlas de forma tradicional.	The word "unexpected" reflects the twists in the stories and also the feeling of discovering structures without studying them traditionally.
La constancia del estudiante sigue siendo esencial: un buen material solo funciona cuando se escucha y se utiliza con regularidad.	Learner consistency remains essential: good material only works when it is listened to and used regularly.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.


[VER CURSOS ›](#)

PARTE 2

Punto de Vista

La misma historia cambia de tiempo verbal y perspectiva. Fíjate sobre todo en los verbos y en los pronombres.

CÓMO PRACTICAR

Ahora vamos a practicar con un punto de vista. Escucharás la misma historia en varias versiones. Fíjate sobre todo en los verbos y en los cambios de tiempo. Comparando las versiones, la gramática se vuelve mucho más clara. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

01

PRIMERA VERSIÓN

Antes del lanzamiento · Primera persona

Óscar describe el proyecto mientras todavía lo prepara.

ESPAÑOL	ENGLISH
Estoy creando un curso nuevo para estudiantes de nivel intermedio.	I am creating a new course for intermediate learners.
Escribo historias con situaciones inesperadas y mucho contexto.	I write stories with unexpected situations and plenty of context.
Después preparo preguntas y respuestas para activar el habla.	I then prepare questions and answers to activate speaking.
También cambio los puntos de vista para practicar la gramática.	I also change points of view to practise grammar.
Grabo las lecciones, reviso el sonido y corrijo los textos.	I record the lessons, review the sound, and correct the texts.
Todavía me quedan varias unidades por terminar.	I still have several units to finish.
Espero publicar el curso dentro de pocas semanas.	I hope to publish the course within a few weeks.

02

SEGUNDA VERSIÓN

Después del lanzamiento · Primera persona

Óscar cuenta el proyecto cuando ya está disponible.

ESPAÑOL	ENGLISH
He creado un curso nuevo para estudiantes de nivel intermedio.	I have created a new course for intermediate learners.
He escrito historias con situaciones inesperadas y mucho contexto.	I have written stories with unexpected situations and plenty of context.
Después he preparado preguntas y respuestas para activar el habla.	I have then prepared questions and answers to activate speaking.
También he cambiado los puntos de vista para practicar la gramática.	I have also changed points of view to practise grammar.

He grabado las lecciones, he revisado el sonido y he corregido los textos.	I have recorded the lessons, reviewed the sound, and corrected the texts.
Ya he terminado todas las unidades.	I have now finished all the units.
El curso está disponible y los estudiantes pueden empezar.	The course is available and learners can begin.

IDEA CLAVE

Compara acciones en progreso como «estoy creando» con resultados completados como «he creado».

Un gran proyecto se construye mediante muchas tareas pequeñas y revisiones continuas.

Para aprender con cualquier curso, reserva tiempo regular para escuchar, responder y repetir.

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
inesperado, -a Que ocurre sin ser previsto. Ejemplo: La historia tuvo un final inesperado.	unexpected Happening without being anticipated. Example: The story had an unexpected ending.
nivel intermedio Etapa entre los conocimientos básicos y avanzados. Ejemplo: El curso está pensado para un nivel intermedio.	intermediate level A stage between basic and advanced knowledge. Example: The course is designed for an intermediate level.
lanzamiento Momento en que un producto se publica o presenta. Ejemplo: Prepararon el lanzamiento del curso.	launch The moment when a product is published or presented. Example: They prepared the course launch.
revisar Comprobar algo para corregir o mejorar. Ejemplo: Revisó cada lección antes de publicarla.	to review To check something in order to correct or improve it. Example: He reviewed every lesson before publishing it.
giro Cambio inesperado en una historia o situación. Ejemplo: La narración contenía varios giros.	twist An unexpected change in a story or situation. Example: The narrative contained several twists.

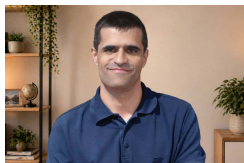
Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Habla español de manera automática y natural con mis cursos completos. Empieza hoy en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com